



Witamy w Opiece dla Nowo Przybyłych Dzieci (Care for Newcomer Children – CNC)

**Witamy w naszym
programie CNC!**

Aby pomóc dziecku czuć się bezpiecznie, a rodzicowi uczyć się bez zmartwień, ważne jest, żeby poświęcić trochę czasu na zapoznanie się z naszym programem i personelem.

Czasami dzieci płaczą, czują się zagubione lub ostro reagują kiedy ich rodzice pierwszy raz muszą wyjść. Ten lęk separacyjny jest normalny – szczególnie jeśli jest to pierwszy pobyt dziecka w centrum opieki grupowej. Aby pomóc rodzicowi i dziecku w tym okresie, uważnie obchodzimy się z początkowymi separacjami poprzez stosowanie stopniowych separacji.

Czym jest stopniowa separacja?

Stopniowa separacja oznacza zwiększanie długości trwania separacji między rodzicem a dzieckiem, kiedy dziecko zaczyna czuć się bardziej komfortowo w tym programie. Wiąże się z nią współpraca z personelem programu i uprzednie przygotowanie dziecka na pierwsze separacje.

Stopniowa separacja:

- szanuje potrzeby dzieci,
- pomaga dziecku czuć się bezpiecznie,
- wspiera płynne przejście do naszego programu, oraz
- przygotowuje do pomyślnych separacji i zdrowego przywiązania, kiedy dziecko rośnie.

Dzieci, które mają traumatyczne pierwsze separacje, potrzebują więcej czasu na włączenie się do tego programu, więc proszę być przygotowanym na pozostanie ze swoim dzieckiem, jeśli to będzie potrzebne. Każde dziecko jest inne, ale ważne jest aby nie ponaglać tego procesu.

Jak to działa?

Zanim zacnie się lekcję:

- Jeśli to możliwe, proszę odwiedzić nasz program ze swoim dzieckiem.
- Proszę swobodnie porozmawiać z personelem o swoim dziecku, programie i o tym, jak personel zazwyczaj planuje separację. Pomaga to dziecku postrzegać personel jako bezpieczny i godny zaufania.
- Jeśli to możliwe, proszę pokazać dziecku, gdzie będzie Pana / Pani klasa.

Pierwsze kilka dni Pana / Pani dziecka

- Proszę się postarać być zrelaksowanym / zrelaksowaną i entuzjastycznym / entuzjastyczną.
- Proszę przejść do miejsca, które według Pana / Pani dziecka najbardziej się spodoba i powiedzieć personelowi, czym Pana / Pani dziecko lubi się bawić.
- Proszę skupić uwagę na swoim dziecku. Rozmawiać z nim, pokazać mu zabawki i bawić się z nim.
- Proszę zwracać uwagę na inne miejsca, którymi dziecko wydaje się zainteresowane i pozwolić się mu tam zaprowadzić.
- Proszę uważać na wskazówki personelu.
- Proszę zachęcać swoje dziecko do zabawy z innymi dziećmi lub personelem, kiedy jest na to gotowe. Jeśli dziecko nie wydaje się gotowe, można poczekać trochę dłużej.

PRZEWODNIK DLA RODZICA NA TEMAT STOPNIOWYCH SEPARACJI

- Kiedy Pana / Pani dziecko jest w stanie bawić się samodzielnie lub z innymi, jest to dobry znak, że jest ono gotowe do spróbowania swojej pierwszej separacji! Proszę spróbować wycofać się, żeby się temu przyjrzeć.
- Jeśli dziecko natychmiast za Panem / Panią pójdzie i wydaje się potrzebować Pana / Pani bliskości, może ono nie być jeszcze gotowe.
- Dzieci, które przeżyły przemoc i traumę, potrzebują więcej czasu na pełną separację.

Początkowe separacje

Kiedy Pan / Pani i personel widzą, że Pana / Pani dziecko dobrze się bawi i wydaje się czuć komfortowo, może Pan / Pani zacząć wychodzić z programu na krótkie okresy czasu.

- Proszę powiedzieć dziecku, że wychodzi Pan / Pani do toalety i że wróci Pan / Pani za dwie minuty.
- Proszę nie opuszczać pokoju bez powiadomienia o tym personelu.
- Proszę pójść do toalety i wrócić zgodnie z obietnicą.
- Jeśli ta pierwsza separacja jest traumatyczna dla dziecka, możliwe, że nie jest ono gotowe.

Po udanej pierwszej separacji jest Pan / Pani gotowy / gotowa do spróbowania drugiej separacji, która będzie trochę dłuższa (5-15 minut). A później trzeciej, jeszcze dłuższej separacji (10-20 minut).

Te krótkie separacje zwiększają zaufanie dziecka i pomagają mu zrozumieć, że zawsze Pan / Pani wróci. W odniesieniu do każdej separacji, proszę się upewnić, że:

- Należy być konsekwentnym.
- Proszę powiedzieć dziecku, że się wychodzi. Wykradanie się narusza zaufanie i sprawi, że przyszłe separacje będą trudniejsze.

- Żegnanie się powinno być jak najkrótsze i ten sam, znany członek personelu powinien być obecny, aby dostarczyć wsparcia dziecku, kiedy rodzic wyjdzie.
- Po powrocie należy skupić się na pozytywnych stronach sytuacji. Proszę spróbować spytać dziecko, którymi zabawkami się bawiło, albo co mu się najbardziej podobało.

Jeśli Pana / Pani dziecko radzi sobie z tymi krótkimi separacjami bez zbytniego zdenerwowania, jest gotowe, żeby Pan / Pani wyszedł / wyszła! Kiedy rozpoczyna się zostawianie dziecka na całą długość programu, proszę się postarać być jednym / jedną z pierwszych osób przychodzących je odebrać, aby wzmocnić w nim poczucie, że rodzic zawsze wróci.

A co jeśli moje dziecko jest zdenerwowane?

Jeśli dziecko nadal ma problemy, proszę starać się nie martwić. Możliwe, że będzie Pan / Pani musiał / musiała spędzić trochę dodatkowego czasu z dzieckiem w programie, żeby pomóc mu czuć się bezpiecznie i komfortowo. Przyniesienie zabawki lub kocyka, albo zostawienie swojego szalika lub swetra może także pomóc dziecku czuć się bardziej komfortowo.

Personel programu pomógł wielu rodzinom w tym procesie i jest dostępny do pokierowania i wspierania rodzica.



WSPIERANIE OPIEKI I OSIEDLANIA SIĘ
MŁODYCH DZIECI IMIGRANTÓW

Aby uzyskać więcej materiałów dla rodzica,
proszę odwiedzić: www.cmascanada.ca



Care for
Newcomer
Children